

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

*

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** PM Glass Cleaner Foam
10247
- **Número del artículo:** 10247
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Sector de utilización**
SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)
- **Categoría de procesos PROC11** Pulverización no industrial
- **Utilización del producto / de la elaboración** Agente de baja acción superficial
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
Petromark Automotive Chemicals BV
P.O. Box 294
NL-1940 AG Beverwijk
The Netherlands
Tel: +31(0)251-211397
- **Área de información:** Research & Development / roland@petromark.eu
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
During normal opening hours:
Tel: +31(0)251-211397

*

2 Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta.

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**



F+; Extremadamente inflamable

R12: Extremadamente inflamable.

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.

- **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



F+ Extremadamente inflamable

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 1)

· **Frases-R:**

12 Extremadamente inflamable.

· **Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

23 No respirar vapor/aerosol.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

· **Distintivo especial de determinados preparados:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· **Clasificación según la Directiva 75/324/CEE:** Extremadamente inflamable· **2.3 Otros peligros**· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**· **PBT:** No aplicable.· **mPmB:** No aplicable.

*

3 Composición/información sobre los componentes

· **3.1 Sustancias**· **Indicaciones adicionales:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoxietanol Xn R20/21/22; Xi R36/38 Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	3-<10%
CAS: 1336-21-6 EINECS: 215-647-6	amoniaco C R34; N R50 Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400	0,3-<1%

· **3.2 Mezclas**· **Descripción:** Mezcla de agentes activos con gas impulsor· **Componentes peligrosos:**· **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

hidrocarburos alifáticos

5 - 15%

· **Indicaciones adicionales:**

*

4 Primeros auxilios

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.· **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.· **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.· **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

**Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247**

(se continua en página 2)

- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

*

5 Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
Agua nebulizada
Polvo extintor
Dióxido de carbono CO2
Espuma resistente al alcohol
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

*

7 Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
No cerrar el recipiente estanco al gas.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 3)

· **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **8.1 Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

111-76-2 2-butoxietanol

LEP	Valor de corta duración: 245 mg/m ³ , 50 ppm
	Valor de larga duración: 98 mg/m ³ , 20 ppm
	vía dérmica, VLI, VLB

106-97-8 butano

LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm
-----	-----------------------------------

· **Componentes con valores límite biológicos:**

111-76-2 2-butoxietanol

VLB	200 mg/g creatinina
	Muestra: orina
	Momento de Muestreo: Final de la jornada laboral
	Indicador Biológico: Ácido butoxiacético

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

Filtro AX/P2

· **Protección de manos:**

Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes** Caucho nitrílico

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Utilizar traje de protección

ES

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 4)

*

9 Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Datos generales

· Aspecto:

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

· Olor:

Característico

· Umbral olfativo:

No determinado.

· valor pH a 20 °C:

10

· Cambio de estado

Punto de fusión /campo de fusión:

Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 0 °C

· Punto de inflamación:

-60 °C

· Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):

No aplicable.

· Temperatura de ignición:

240 °C

· Temperatura de descomposición:

No determinado.

· Autoinflamabilidad:

El producto no es autoinflamable.

· Peligro de explosión:

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· Límites de explosión:

Inferior:

1,1 Vol %

Superior:

10,6 Vol %

· Presión de vapor a 20 °C:

4 Bar

· Densidad a 20 °C:

0,96 g/cm³

· Densidad relativa

No determinado.

· Densidad de vapor

No determinado.

· Velocidad de evaporación

No aplicable.

· Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Poco o no mezclable.

· Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):

No determinado.

· Viscosidad:

Dinámica:

No determinado.

Cinemática:

No determinado.

· Concentración del disolvente:

Disolventes orgánicos:

10,7 %

Contenido de cuerpos sólidos:

88,4 %

· 9.2 Información adicional

No existen más datos relevantes disponibles.

*

10 Estabilidad y reactividad

· 10.1 Reactividad

· 10.2 Estabilidad química

· Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.

· 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

· 10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

· 10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 5)

· **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

· **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

111-76-2 2-butoxietanol

Oral	LD50	300 mg/kg (Rabbit)
		470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2000 mg/kg (Rabbit)

· **Efecto estimulante primario:**

· **en la piel:** No produce irritaciones.

· **en el ojo:** No produce irritaciones.

· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

12 Información ecológica

· **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

111-76-2 2-butoxietanol

LC50	1490 mg/l (Lepomis macrochirus (96 h))
------	--

· **12.2 Persistencia y degradabilidad** fácilmente biodegradable

· **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

· **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiicación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

· **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

· **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· **14.1 Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

1950 AEROSOLS

· **IMDG**

AEROSOLS

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 6)

· **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase** 2 5F Gases
· **Etiqueta** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1
· **Label** 2.1

· **14.4 Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** suprimido

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

· **Contaminante marino:** No

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases

· **Número Kemler:** -

· **Número EMS:** F-D,S-U

· **Segregation groups** Alkalis

· **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC** No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**

· **ADR**

· **Cantidades limitadas (LQ)** 1L

· **Código de restricción del túnel** D

· **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** UN1950, AEROSOLS, 2.1

*

15 Información reglamentaria

· **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· **Disposiciones nacionales:**

· **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	10-<25

· **VOC-CH** 10,70 %

· **VOC-EU** 102,7 g/l

· **Danish MAL code** 3-1

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

ES

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CEE Artículo 31

fecha de impresión 09.07.2013

Versión: 5

Revisión: 09.07.2013

Nombre comercial: PM Glass Cleaner Foam
10247

(se continua en página 7)

*

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H312 Nocivo en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- R12 Extremadamente inflamable.
- R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
- R34 Provoca quemaduras.
- R36/38 Irrita los ojos y la piel.
- R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

· **Persona de contacto:** Research & Development

· **Interlocutor:** R. Tetteroo

· Abreviaturas y acrónimos:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent

ES